

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 133 (2007)  
**Heft:** 6

**Illustration:** Irmes Kiosk  
**Autor:** Pol, Peter / Fontana, Reto

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Im Traum

Im Traum bin ich ein kluger Mann,  
der Storys stets erzählen kann,  
wie sie in einem langen Leben  
sich immer wieder neu ergeben.

Ich bin ja auch ein schöner Mann,  
zieh' Frau'n im Traume magisch an.  
Ich liess die Haare färben blond;  
im Traum bin ich der neue Bond.

Im Traum geschah mit mir danach,  
dass ein Gericht ein Urteil sprach:  
«Weil du da was verbrochen hast,  
kriegst du zwei Wochen scharfen Knast!»

Zum Glück – ich glaubte es ja kaum –  
erwachte ich aus diesem Traum.  
Wer hat wohl diesen Stunk gedrechselt,  
mit Paris Hilton mich verwechselt?

Irmas Kiosk

Peter Pol & Reto Fontana

